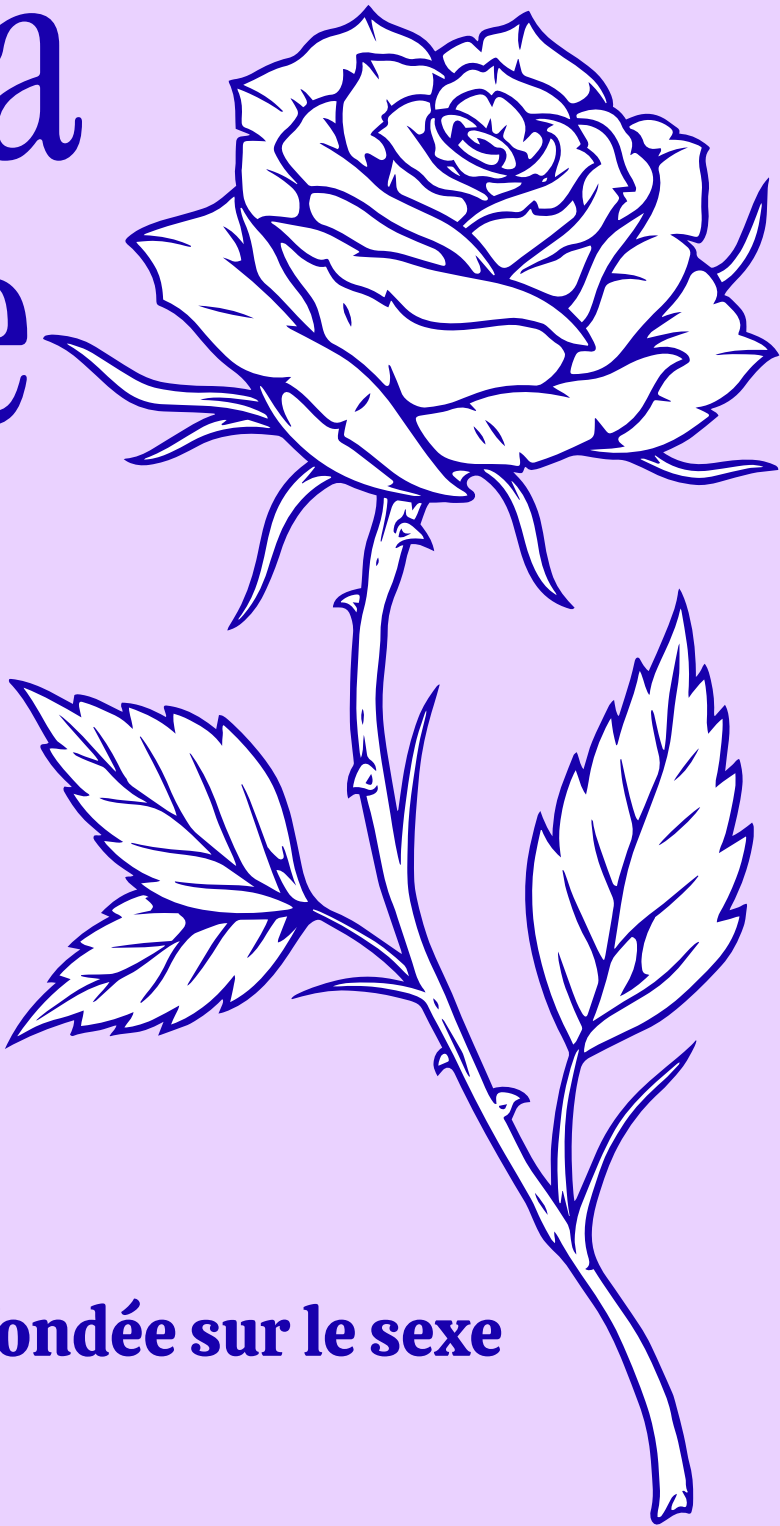
cfuw fcfdu

# 16 Jours d'Activisme contre la violence fondée sur le genre



## Glossaire de la violence fondée sur le sexe

# Glossary of Terms*

**Âgisme (ageisme)** Stéréotypes, préjugés et comportements discriminatoires envers des personnes en raison de leur âge. L'âgisme est une pratique répandue qui a des effets néfastes sur la santé et le mieux-être des personnes âgées.

**Agression sexuelle (sexual assault)** Toute activité sexuelle non désirée impliquant un contact physique (y compris embrasser, caresser et avoir des rapports sexuels).

**Analyse comparative entre les sexes plus (ACS+) (Gender-Based Analysis Plus (GBA+))** Processus analytique utilisé pour évaluer les répercussions potentielles des politiques, des programmes ou des initiatives sur divers ensembles de femmes, d'hommes ou des personnes de diverses identités de genre. L'ajout du mot « plus » dans ACS+ signifie que l'analyse ne se limite pas aux différences biologiques (sexe) ou socioculturelles (genre), mais considère aussi une multitude de facteurs qui les recoupent pour déterminer l'identité individuelle, notamment la race, l'origine ethnique, la religion, l'âge ou le fait de vivre avec un handicap physique ou intellectuel.

**Approches respectueuses de la culture (culturally safe approaches)** Approches qui reconnaissent et remettent en question les relations de pouvoir inégales entre les prestataires de services et les personnes survivantes en établissant des relations équitables caractérisées par le respect, la responsabilité partagée et l'échange culturel. La culture, les valeurs et les préférences des personnes survivantes doivent être prises en compte dans la prestation de services.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Biphobie (biphobia)** Peur ou hostilité à l'égard de la bisexualité et qui se manifeste souvent sous la forme d'injures, d'actes d'intimidation, d'exclusion, de préjugés, de discrimination, ou par des actes de violence. Toute personne bisexuelle ou que l'on suppose bisexuelle, ou toute personne qui ressent une attirance pour plus d'un sexe ou genre, peut subir de la biphobie.

**Bispirituel (Two-Spirit or 2-Spirit)** Terme générique anglais qui reflète les nombreux mots utilisés dans différentes langues autochtones pour affirmer l'interdépendance de multiples aspects de l'identité, notamment le genre, la sexualité, la communauté, la culture et la spiritualité. Certaines personnes autochtones s'identifient comme bispirituelles au lieu de ou en plus de lesbiennes, gaies, bisexuelles, transgenres ou queers.

**Capacitisme (ableism)** Ensemble de croyances et de comportements préjudiciables et discriminatoires qui dévalorisent les personnes qui vivent avec une déficience développementale, émotionnelle (affective), physique ou mentale.

**Cisgenre (cisgender)** Personne dont l'identité et l'expression de genre correspondent au sexe assigné à la naissance.

**Classisme (classism)** Ensemble de croyances, d'attitudes et de comportements négatifs, ainsi que de pratiques qui déprécient, exploitent et excluent des personnes que l'on considère d'une classe ou d'un rang inférieur dans la hiérarchie sociale.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Coercition reproductive (reproductive coercion)** Comportement visant à contrôler les décisions d'une personne en matière de santé reproductive, par exemple en restreignant sa capacité de prendre des décisions concernant son propre corps ou en l'empêchant de prendre de telles décisions afin de maintenir le pouvoir et le contrôle sur elle. La coercition reproductive comprend la coercition à la grossesse, le sabotage de la contraception, la stérilisation forcée et le contrôle des choix en matière de grossesse.

**Colonialisme (colonialism)** Tentative d'imposition ou imposition réelle, par un gouvernement colonisateur, de politiques, de lois, d'économies, de cultures, de systèmes et d'institutions pour appuyer et poursuivre l'occupation de territoires autochtones et l'asservissement de nations autochtones, ainsi que les manières internalisées et externalisées de penser qui soutiennent cette occupation et cet asservissement.

**Consentement (consent)** Notion définie dans le Code criminel comme étant l'accord volontaire de participer à une activité sexuelle en question au moment où l'activité a lieu. Cela signifie que toutes les parties doivent consentir activement, volontairement et continuellement à l'activité sexuelle. Le consentement ne peut être ni présumé ni implicite, et une personne inconsciente n'est pas en mesure de donner son consentement.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Distribution malveillante (malicious distribution)** Utilisation de la technologie comme outil pour manipuler et diffuser du contenu diffamatoire et illégal concernant une personne et des organisations violentes. Il peut s'agir, par exemple, de diffuser ou de menacer de diffuser des photos ou des vidéos intimes, ou encore l'utilisation de la technologie comme outil de propagande pour promouvoir la violence contre des personnes particulières.

**Exploitation économique (economic abuse)** L'exploitation économique est un terme générique qui englobe toutes les formes d'exploitation ayant des aspects financiers, consistant en des comportements visant à contrôler, à exploiter et à saboter les ressources d'une personne et à limiter sa sécurité économique et son potentiel d'autosuffisance.

**Exploitation sexuelle (sexual exploitation)** Abus sexuel d'enfants et de jeunes sous forme d'échange de rapports sexuels ou d'actes sexuels contre de la drogue, de la nourriture, un abri, une protection ou d'autres besoins fondamentaux, ou contre de l'argent. L'exploitation sexuelle comprend les sites Web à contenu sexuel explicite et la pornographie mettant en scène des enfants ou des jeunes.

**Expression de genre (gender expression)** Façon dont une personne se présente et communique son genre dans un contexte social. L'expression de genre peut se manifester par l'habillement, l'élocution, le langage corporel, le style de coiffure, la voix ou l'importance plus ou moins grande accordée aux caractéristiques physiques ou aux comportements qui sont souvent associés à la masculinité et à la féminité. L'expression de genre varie en fonction de la culture et peut changer au fil du temps. On parle aussi d'apparence des genres ou de performance des genres.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Genre (gender)** Le terme genre fait référence aux rôles, comportements, expressions et identités que la société a associés aux filles, aux femmes, aux garçons, aux hommes et aux personnes de diverses identités de genre. La perception du genre dans une société évolue au fil du temps et varie d'une culture à l'autre. Le genre influence la façon dont les gens se perçoivent et perçoivent les autres, leur façon d'agir et d'interagir, la répartition du pouvoir et des ressources dans la société, ainsi que les résultats sociaux, sanitaires et économiques des individus.

**Harcèlement criminel (criminal harassment)** Actes répétés qui font craindre à une personne pour sa sécurité et qui peuvent dégénérer en préjudice physique ou en agression. Les actes d'intimidation peuvent consister à suivre une personne de manière répétée, à communiquer de manière répétée avec une personne, à surveiller de manière répétée le domicile ou le lieu de travail d'une personne et à menacer directement la personne ou une personne qu'elle connaît. Le harcèlement criminel peut se produire à la fois en personne et en ligne.

**Harcèlement par Internet (online harassment)** Le harcèlement en ligne est une forme de violence fondée sur le sexe facilitée par la technologie. Il consiste en l'utilisation d'Internet pour intimider, harceler, menacer ou embarrasser une personne de manière malveillante. Il peut s'agir de comportements tels que l'envoi de courriels non sollicités et menaçants, la diffusion de rumeurs, la diffamation, l'envoi de messages négatifs, l'usurpation d'identité, l'envoi de contenu pornographique ou d'autres images délibérément offensantes, ou la création de contenu en ligne présentant une personne sous un jour négatif.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Harcèlement sexuel (sexual harrassment)** Avances sexuelles non désirées, demandes de faveurs sexuelles et autres types de conduite à connotation sexuelle, tant verbale que physique. Le harcèlement sexuel peut impliquer un abus de pouvoir et est souvent utilisé comme un moyen de contrôler ou pour intimider quelqu'un.

**Homophobie (homophobia)** Gamme d'attitudes, de croyances et de comportements négatifs qui visent les personnes considérées comme appartenant à la communauté LGBTQ2 (personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles, transgenres, queers et bispirituelles) et qui génèrent des effets systémiques de préjugé, de discrimination et de violence.

**Identité de genre (gender identity)** Expérience intérieure et personnelle qu'une personne a de son genre. Cela peut comprendre le sentiment d'être un homme, une femme, les deux ou ni l'un ni l'autre, ou encore le sentiment d'être complètement d'un autre genre. L'identité de genre d'une personne peut correspondre ou non aux attentes sociales associées au sexe qui lui a été assigné à la naissance. L'identité de genre étant interne, elle n'est pas nécessairement visible pour les autres personnes. Il convient de noter que l'identité de genre diffère du sexe et du sexe assigné.

**Intersectionnalité (intersectionality)** Méthode d'analyse des structures et des rapports sociaux dans une société donnée. Les méthodes fondées sur l'intersectionnalité reconnaissent que l'identité d'une personne est composée de multiples catégories d'identité, y compris, mais sans s'y limiter, les aptitudes, l'attirance, la taille corporelle, la citoyenneté, la classe, les croyances, l'origine ethnique, l'expression de genre, l'identité de genre, la race et la religion. L'intersection de ces catégories d'identité influence la façon dont une personne vit un privilège ou une oppression systémique, selon l'importance que leur accordent les institutions sociales.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Intersexué (intersex)** Terme général désignant divers types de différenciation biologique du sexe. Les personnes intersexuées ont des variantes dans leurs caractéristiques sexuelles, notamment les chromosomes, les organes reproducteurs internes, les organes génitaux ou les caractéristiques sexuelles secondaires (par ex., la masse musculaire, les seins) relevant de ce qui est généralement classé comme étant masculin ou féminin.

**LGBTQ2 (personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles, transgenres, queers et bispirituelles) (LGBTQ2 : lesbian, gay, bisexual, transgender, queer, and Two-Spirit)** Terme désignant les personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles, transgenres, queers et bispirituelles. Il y a de multiples variations de cet acronyme, qui comprennent également les personnes en questionnement, intersexuées, asexuées et alliées.

**Maltraitance émotionnelle / psychologique (emotional / psychological abuse)** Mots ou actions utilisés pour contrôler ou effrayer un membre de la famille, ou une ou un partenaire intime, ou pour diminuer son respect et son estime de soi. Ceci comprend, mais sans s'y limiter, les insultes, le fait de rabaisser l'autre (dénigrement), l'humiliation constante, l'intimidation, les menaces de violence, les menaces d'enlever les enfants et les menaces de faire du mal à des animaux de compagnie ou de les maltraiter.

**Maltraitance (violence) physique (physical abuse)** Utilisation intentionnelle, ou menace d'utiliser la force physique contre un membre de la famille ou un ou une partenaire intime. Cela comprend, mais sans s'y limiter, le fait de pousser, de frapper, de couper, de battre, de gifler, de bousculer ou d'étrangler.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Mariage forcé (forced marriage)** Mariage qui a lieu sans le consentement libre et éclairé d'au moins une des personnes mariées, et qui se produit parfois à la suite de chantage émotionnel, de menaces, de violence physique ou d'un enlèvement. Un mariage forcé n'est pas un mariage arrangé. Dans un mariage arrangé, les parties consentent au mariage. Le fait de forcer une personne à se marier constitue une infraction criminelle au Canada.

**Mariage précoce (underage marriage)** Mariage dont l'une ou les deux parties n'ont pas atteint l'âge minimal légal du mariage dans leur province ou territoire de résidence. Au Canada, l'âge minimum pour le mariage est fixé à 16 ans. Chaque province et territoire a imposé d'autres exigences légales concernant le mariage pour toute personne dont l'âge est compris entre 16 ans et l'âge de la majorité. Le mariage précoce constitue une infraction criminelle au Canada. À l'échelle internationale, le terme mariage d'enfant est souvent utilisé pour décrire un mariage dont l'une ou les deux parties ont moins de 18 ans. Le mariage d'enfant se perpétue en raison de l'inégalité des sexes et de la pauvreté.

**Mutilation génitale féminine (MGF) (female genital mutilation/cutting (FGM/C))** L'excision, l'infibulation ou la mutilation totale ou partielle des grandes lèvres, des petites lèvres ou du clitoris d'une fille ou d'une femme pour des raisons non médicales. La MGF est une forme de voies de fait graves et constitue un crime au Canada. Le fait d'emmener une enfant hors du Canada afin qu'elle subisse une MGF dans un autre pays constitue également une infraction.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Normes de genre (gender norms)** Attentes et stéréotypes à l'égard des comportements, actions et rôles liés au fait d'être un « homme » ou une « femme » dans une société en particulier. Les normes de genre contribuent aux déséquilibres de pouvoir et aux inégalités de genre à la maison, au travail et dans les communautés.

**Orientation sexuelle (sexual orientation)** Terme décrivant les tendances d'une personne en matière d'attirance affective, romantique ou sexuelle. Les orientations sexuelles peuvent être, notamment, les suivantes : hétérosexuelle, lesbienne, gaie, bisexuelle, pansexuelle, polysexuelle ou queer.

**Mutilation génitale féminine (MGF) (female genital mutilation/cutting (FGM/C))** Les vidéos sexuelles non consensuelles impliquent du contenu pornographique produit ou distribué dans le but d'humilier une personne. Il s'agit d'une forme de violence sexuelle qui est le plus souvent perpétrée comme une forme de violence contre les femmes. Le partage non consensuel ou la distribution non consensuelle d'images intimes est également connu comme « pornographie vengeresse ».

**Personne survivante (survivor)** Terme qui décrit une personne qui a vécu de la violence interpersonnelle. Ce terme peut être préférable à victime, car il reflète le fait que de nombreuses personnes qui subissent de la violence s'en sortent et possèdent la force et les ressources pour aller de l'avant.

**Piratage (hacking)** Il s'agit d'un accès non autorisé dans un compte, un appareil ou une base de données. Les personnes qui commettent le piratage sont appelées des pirates informatiques. Lorsque ces personnes accèdent à votre compte, il est piraté.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Pronoms privilégiés (également appelés pronoms de genre) (preferred pronouns, also referred to as gender pronouns)** Pronoms à la troisième personne qu'une personne souhaite que les autres utilisent pour l'identifier. Ils peuvent inclure, notamment : il/elle, ils/elles, iel/yel, ael, im/em et ille/el.

**Queer (queer)** Terme générique qui désigne les minorités sexuelles et de genre qui ne sont pas hétérosexuelles ou qui ne sont pas cisgenres.

**Racisme (racism)** Subordination, oppression et exploitation systémiques d'un groupe de personnes sur la base de caractéristiques physiques (par exemple la couleur de la peau) ou culturelles perçues. Le racisme est fondé sur des croyances et des comportements qui se basent sur la présomption de la supériorité biologique ou culturelle d'un groupe racial par rapport aux autres, ce qui donne du pouvoir et des privilèges au groupe dominant et se traduit par un traitement inégal et des occasions limitées pour les groupes opprimés.

**Refus de services (denial of services)** Utilisation d'un ensemble d'ordinateurs fonctionnant comme un réseau zombie. Ce dernier inonde le serveur d'un site Web de trafic Internet pour le surcharger et empêcher le chargement du site Web pour les utilisatrices et utilisateurs. Cela perturbe l'accès au site Web et à ses services.

**Sexe (sex)** Le terme sexe fait référence aux caractéristiques biologiques et physiologiques qui définissent les hommes, les femmes et les personnes intersexuées. Il existe des variations touchant les attributs biologiques qui composent le sexe d'une personne et dans la manière dont ces attributs sont exprimés différemment, ce qui conduit à des caractéristiques qui ne correspondent pas aux notions binaires typiques du corps masculin et féminin.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Sexisme (sexism)** Discrimination ou préjugé fondé sur le sexe ou le genre, en particulier à l'encontre des femmes et des filles.

**Soins tenant compte des traumatismes et de la violence (STCTV) (trauma- and violence-informed care (TVIC))** Soins tenant compte des traumatismes pour mettre l'accent sur les répercussions entrecroisées de la violence systémique et interpersonnelle et des iniquités structurelles sur la vie d'une personne. Ce concept reconnaît la violence interpersonnelle historique et actuelle ainsi que ses effets traumatisants, et contribue à mettre l'accent sur les expériences de violence antérieures et actuelles d'une personne. Ainsi, les problèmes d'une personne ne sont pas considérés comme étant uniquement associés à son état psychologique, mais aussi aux circonstances sociales.

**Surveillance/Suivi (surveillance/tracking)** Utilisation de la technologie pour suivre les activités ou l'emplacement d'une personne, ou pour faire en sorte qu'elle se sente constamment surveillée et effrayée. Différents types d'outils peuvent être utilisés pour surveiller une personne, notamment les téléphones, les réseaux sociaux, les courriels, les caméras, les appareils domotiques, etc.

**Traite des personnes (également appelée trafic des personnes) (human trafficking, also referred to as trafficking in persons)** La traite des personnes, également appelée trafic des personnes, implique le recrutement, le transport, le transfert, la réception, la détention, la dissimulation, l'hébergement ou l'exercice d'un contrôle, d'une direction ou d'une influence sur une personne, à des fins d'exploitation, généralement à des fins d'exploitation sexuelle ou de travail forcé.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Transgenre/Trans (transgender/trans)** Terme utilisé pour définir une personne dont l'identité de genre ou l'expression de genre diffère du sexe qu'on lui a assigné à la naissance.

**Transphobie (transphobia)** Peur ou haine de toute transgression des normes de genre perçues. Elle se manifeste souvent par des injures, des actes d'intimidation, l'exclusion, des préjugés ou des actes de discrimination ou de violence. Toute personne trans ou de diverses identités de genre (ou perçue ainsi) peut être victime de transphobie.

**Traque furtive (stalking)** Attention répétée et non désirée qui fait craindre à une personne pour sa sécurité personnelle ou pour celle d'une connaissance. Il s'agit souvent d'un comportement répété plutôt que d'un incident unique. La traque furtive peut prendre la forme d'actes autres que des menaces manifestes de violence physique, tels que des menaces de divulgation d'information personnelle délicate et des avances amoureuses non désirées qui mettent la personne en danger. La traque furtive peut englober divers comportements, tels que l'attente devant le domicile, l'école ou le travail, la surveillance physique ou électronique, les dommages matériels et divers types de communications non désirées. La traque furtive peut se produire à la fois en personne et en ligne. Dans certaines circonstances, elle peut également être considérée comme du harcèlement criminel au sens du Code criminel.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Victime (victim)** Terme défini dans la Charte canadienne des droits des victimes et le Code criminel comme étant une personne qui a subi des dommages matériels, corporels ou moraux ou des pertes économiques par suite de la perpétration d'un crime. Certaines victimes préfèrent s'identifier en tant que personnes survivantes.

**Violence entre partenaires intimes (parfois aussi appelée violence conjugale) (intimate partner violence, also referred to as domestic violence or spousal violence)** Préjudices physiques, sexuels, émotionnels (psychologiques) ou financiers infligés par un ou une partenaire intime ou un conjoint ou une conjointe, actuel/actuelle ou ancien/ancienne. La violence entre partenaires intimes peut se produire dans le cadre d'une relation, d'une union de fait ou d'un mariage, dans une relation hétérosexuelle ou dans une relation avec des personnes LGBTQ2 (lesbiennes, gaies, bisexuelles, transgenres, queers et bispirituelles), à tout moment dans le cours d'une relation, y compris après une rupture, que les partenaires vivent ensemble ou non ou qu'ils partagent ou non une intimité sexuelle.

**Violence facilitée par la technologie (également appelé cyberviolence) (technology-facilitated violence, also referred to as cyberviolence)** Gamme de comportements par lesquels une personne a recours à la technologie pour causer des dommages virtuels et/ou en personne. Les actes de violence commis au moyen de la technologie ont pour but de menacer, harceler, intimider, embarrasser, agresser, contraindre, tourmenter ou d'exclure socialement une autre personne ou de lui extorquer quelque chose en utilisant la technologie.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Violence familiale (family violence)** Toute forme de mauvais traitements ou de négligence infligée à une personne, enfant ou adulte, part un membre de sa famille ou par quelqu'un avec qui elle a une relation intime, actuelle ou ancienne.

**Violence fondée sur « l'honneur » (VFH) ("honour" based violence (HBV))** Terme utilisé à l'échelle internationale pour faire référence à tout acte de violence prémédité commis à l'encontre d'un membre de la famille, habituellement de sexe féminin, qui est perçu comme ayant couvert sa famille de honte ou ayant jeté le déshonneur sur celle-ci à la suite d'une conduite désapprouvée, ou d'une rumeur d'une telle conduite, notamment le fait d'avoir des relations sexuelles hors mariage. Dans les communautés collectivistes, certaines personnes croient que la violence restaurera l'honneur de la famille. La VFH peut s'exprimer sous la forme de divers crimes, comme la séquestration, les voies de fait et le meurtre. Elle a été traitée avec sévérité par les tribunaux canadiens. Le terme violence fondée sur l'honneur est controversé, car il pourrait alimenter la discrimination à l'égard des communautés collectivistes en donnant l'impression que la violence est plus répandue parmi ceux qui vivent selon un code d'honneur, ce qui est faux. En fait, la violence fondée sur le sexe est présente dans toutes les communautés, partout dans le monde.

**Violence fondée sur le sexe (gender-based violence)** Violence fondée sur les normes de genre et sur une dynamique du pouvoir inégale exercée à l'encontre d'une personne en raison de son genre, de son expression de genre, de son identité de genre ou de son genre perçu. La violence fondée sur le sexe prend de nombreuses formes, y compris la violence physique, économique et sexuelle, ainsi que la maltraitance émotionnelle (psychologique).

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

# Glossary of Terms*

**Violence sexuelle (sexual violence)** Actes sexuels imposés sans consentement, tentative d'obtenir une faveur sexuelle, menace proférée en vue d'obtenir une faveur sexuelle, commentaires ou avances sexuels non désirés par toute personne, peu importe son lien avec la victime / personne survivante, et dans n'importe quel lieu, notamment, mais sans s'y limiter, à la maison et/ou le lieu de travail.

**Violence spirituelle (spiritual abuse)** Utiliser les croyances religieuses ou spirituelles d'une personne pour la manipuler, la dominer ou la contrôler. Cela peut également inclure le fait d'empêcher une personne de participer à des pratiques spirituelles ou religieuses ou de ridiculiser ses croyances.

*termes et définitions tirés du glossaire sur la violence fondée sur le sexe de Femmes et Égalité des genres Canada

cfuw fcfdu

**815 St. Laurent Blvd, Suite 230**
**Ottawa, Ontario**
**K1K 3A7**

**The City of Ottawa is located on the unceded and traditional territory of the Anishinabe Algonquin Nation.**

613-234-8252
www.cfuw.org
advocacy@cfuw-fcfdu.ca
@cfuwfcfdu
@cfuw.fcfdu